

Số: **3176** /QĐ-UBND

Đồng Nai, ngày **09** tháng 9 năm 2021

QUYẾT ĐỊNH

Về việc phê duyệt danh sách và kinh phí hỗ trợ người lao động tạm hoãn thực hiện hợp đồng lao động, nghỉ việc không hưởng lương của các doanh nghiệp do ảnh hưởng của đại dịch COVID-19 theo Quyết định số 23/2021/QĐ-TTg ngày 07/7/2021 của Thủ tướng Chính phủ trên địa bàn thành phố Biên Hòa

ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH ĐỒNG NAI

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;

Căn cứ Nghị quyết số 68/NQ-CP ngày 01 tháng 7 năm 2021 của Chính phủ về một số chính sách hỗ trợ người lao động và người sử dụng lao động gặp khó khăn do đại dịch COVID-19;

Căn cứ Quyết định số 23/2021/QĐ-TTg ngày 07 tháng 7 năm 2021 của Thủ tướng Chính phủ quy định về việc thực hiện một số chính sách hỗ trợ người lao động và người sử dụng lao động gặp khó khăn do đại dịch COVID-19;

Căn cứ Kế hoạch số 8015/KH-UBND ngày 13 tháng 7 năm 2021 của UBND tỉnh triển khai thực hiện Nghị quyết số 68/NQ-CP ngày 01 tháng 7 năm 2021 của Chính phủ, Quyết định số 23/2021/QĐ-TTg ngày 07 tháng 7 năm 2021 của Thủ tướng Chính phủ quy định về việc thực hiện một số chính sách hỗ trợ người lao động và người sử dụng lao động gặp khó khăn do đại dịch COVID-19 trên địa bàn tỉnh Đồng Nai;

Theo đề nghị của UBND thành phố Biên Hòa tại Tờ trình số 13301/TTr-UBND, Tờ trình số 13318/TTr-UBND, Tờ trình số 13319/TTr-UBND và Tờ trình số 13320/TTr-UBND ngày 02 tháng 9 năm 2021; ý kiến của Giám đốc Sở Lao động - Thương binh và Xã hội tại Tờ trình số 362/TTr-LĐTBXH ngày 05 tháng 9 năm 2021.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Phê duyệt danh sách và kinh phí hỗ trợ người lao động tạm hoãn hợp đồng lao động, nghỉ việc không hưởng lương của các doanh nghiệp do ảnh hưởng của đại dịch COVID-19 theo Quyết định số 23/2021/QĐ-TTg ngày 07 tháng 7 năm 2021 của Thủ tướng Chính phủ trên địa bàn thành phố Biên Hòa, như sau:

1. Công ty TNHH Xây lắp Lê Hoàng, địa chỉ: Số 163/12 khu phố 1, phường Tân Tiến, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai, gồm: 04 người lao động thỏa thuận tạm hoãn hợp đồng lao động dưới 30 ngày với kinh phí hỗ trợ là 7.420.000 đồng (bảy triệu, bốn trăm hai mươi ngàn đồng chẵn).

2. Công ty TNHH Hùng Văn Phát, địa chỉ: Số 1493, đường Đồng Khởi, tổ 34, khu phố 3, phường Trảng Dài, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai, gồm: 01 người lao động thỏa thuận tạm hoãn hợp đồng lao động từ 01 tháng (30 ngày) trở lên với kinh phí hỗ trợ là 3.710.000 đồng (ba triệu, bảy trăm mười ngàn đồng chẵn).

3. Hợp tác Xã TTCN Bình An, địa chỉ: Số 162, đường Dương Diên Nghệ, khu phố Long Khánh 1, phường Tam Phước, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai, gồm: 08 người lao động thỏa thuận tạm hoãn hợp đồng lao động từ 01 tháng (30 ngày) trở lên với kinh phí hỗ trợ là 29.680.000 đồng, trong đó có 02 người lao động đang nuôi con dưới 06 tuổi (02 trẻ em) với kinh phí hỗ trợ là 2.000.000 đồng. Tổng kinh phí hỗ trợ là 31.680.000 đồng (ba mươi một triệu, sáu trăm tám mươi ngàn đồng chẵn).

4. Công ty TNHH Thương mại - Dịch vụ Phạm Doãn, địa chỉ: Số 810, tổ 17, KP. Vườn Dừa, phường Phước Tân, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai, gồm: 02 người lao động thỏa thuận tạm hoãn hợp đồng lao động từ 01 tháng (30 ngày) trở lên với kinh phí hỗ trợ là 7.420.000 đồng, trong đó có 01 người lao động đang mang thai với kinh phí hỗ trợ là 1.000.000 đồng. Tổng kinh phí hỗ trợ là 8.420.000 đồng (tám triệu, bốn trăm hai mươi ngàn đồng chẵn).

(Danh sách đính kèm theo Quyết định).

Nguồn kinh phí hỗ trợ người lao động được sử dụng từ nguồn ngân sách địa phương theo quy định của Luật Ngân sách nhà nước, Nghị quyết số 68/NQ-CP và các nguồn huy động hợp pháp khác.

Điều 2. Tổ chức thực hiện

Giao UBND thành phố Biên Hòa chỉ đạo các đơn vị liên quan khẩn trương chi trả kịp thời, đúng đối tượng; kiểm tra, rà soát đảm bảo việc chi trả đúng đối tượng, minh bạch, công khai, chống trùng.

Điều 3. Chánh Văn phòng UBND tỉnh; Giám đốc Sở Lao động - Thương binh và Xã hội; Giám đốc Sở Tài chính; Giám đốc Kho bạc Nhà nước tỉnh; Chủ tịch UBND thành phố Biên Hòa và các cá nhân tại Điều 1 chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký. *chul*

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Thường trực HĐND tỉnh;
- Chủ tịch, các PCT. UBND tỉnh;
- Chánh, các PCVP. UBND tỉnh;
- Lưu: VT, KGVX, KTNS.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH



Võ Văn Phi

ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH ĐỒNG NAI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

DANH SÁCH HỖ TRỢ NGƯỜI LAO ĐỘNG TẠM HOÀN THỰC HIỆN HỢP ĐỒNG LAO ĐỘNG, NGHỈ VIỆC
KHÔNG HƯỞNG LƯƠNG DO ĐẠI DỊCH COVID-19 CỦA CÔNG TY TNHH XÂY LẬP LÊ HOÀNG
(Kèm theo Quyết định số 3176/QĐ-UBND ngày 09 / 9 /2021 của UBND tỉnh Đồng Nai)

I. THÔNG TIN CHUNG VỀ CƠ SỞ

1. Tên cơ sở: CÔNG TY TNHH XÂY LẬP LÊ HOÀNG
2. Mã số cơ sở: 3602498998
3. Địa chỉ: Số 163/12 khu phố 1, phường Tân Tiến, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai
4. Mã cơ quan BHXH: 07500
5. Mã đơn vị: TA3038A

II. DANH SÁCH NGƯỜI LAO ĐỘNG TẠM HOÀN THỰC HIỆN HỢP ĐỒNG LAO ĐỘNG, NGHỈ VIỆC KHÔNG HƯỞNG LƯƠNG

TT	Họ và tên	Phòng/ ban làm việc	Loại hợp đồng lao động	Thời điểm bắt đầu thực hiện HDLĐ	Mã số BHXH	Thời điểm bắt đầu tạm hoàn, NVKHL	Thời gian tạm hoàn HDLĐ/người không lương		Số tiền hỗ trợ	Tài khoản của người lao động nhận hỗ trợ			Số CMND/CC CD	Ghi chú
							Từ ngày tháng năm	Đến ngày tháng năm		Tên TK	Số TK	Ngân hàng		
(1)	(2)*	(3)	(4)	(5)	(6)*	(7)*	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
1	Phạm Hữu Tráng	Kỹ thuật	Không xác định hạn	02/01/2021	7514159604	16/08/2021	16/08/2021	15/09/2021	1,855,000	Phạm Hữu Tráng	102870104373	Vietinbank - CN KCN Biên Hòa	272735181	
2	Chu Duy Mạnh	Kỹ thuật	Không xác định hạn	02/05/2020	4018026258	16/08/2021	16/08/2021	15/09/2021	1,855,000	Chu Duy Mạnh	14182907	ACB - CN Đồng Nai	187438003	

TT	Họ và tên	Phòng/ ban làm việc	Loại hợp đồng lao động	Thời điểm bắt đầu thực hiện HDLĐ	Mã số BHXXH	Thời điểm bắt đầu tạm hoãn, NVKHL	Thời gian tạm hoãn HDLĐ/ngỉ không lương		Số tiền hỗ trợ	Tài khoản của người lao động nhận hỗ trợ			Số CMND/CC CD	Ghi chú
(1)	(2)*	(3)	(4)	(5)	(6)*	(7)*	Từ ngày tháng năm	Đến ngày tháng năm	(10)	Tên TK	Số TK	Ngân hàng	(14)	(15)
3	Lê Thị Đức Hạnh	Kế toán	Không xác định hạn	02/05/2020	7516145943	16/08/2021	16/08/2021	15/09/2021	1,855,000	Lê Thị Đức Hạnh	260258509	ACB - CN Đồng Nai	025666225	
4	Nguyễn Hồng Huệ	Kế toán	Không xác định hạn	02/05/2019	7509104934	16/08/2021	16/08/2021	15/09/2021	1,855,000	Nguyễn Hồng Huệ	0481000816606	Vietcombank - CN Biên Hoà	271711494	
Cộng: 04 lao động										7,420,000				

Tổng số tiền hỗ trợ: 7.420.000 đồng
(Bảy triệu, bốn trăm hai mươi nghìn đồng chẵn)

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN

**KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**



Võ Văn Phi

ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH ĐỒNG NAI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

DANH SÁCH HỖ TRỢ NGƯỜI LAO ĐỘNG TẠM HOÀN THỰC HIỆN HỢP ĐỒNG LAO ĐỘNG, NGHỈ VIỆC
KHÔNG HƯỞNG LƯƠNG DO ĐẠI DỊCH COVID-19 CỦA CÔNG TY TNHH HÙNG VÂN PHÁT
(Kèm theo Quyết định số 3476/QĐ-UBND ngày 09 / 9 /2021 của UBND tỉnh Đồng Nai)

I. THÔNG TIN CHUNG VỀ CƠ SỞ

1. Tên cơ sở: CÔNG TY TNHH HÙNG VÂN PHÁT
2. Mã số cơ sở: 3603468202
3. Địa chỉ: 1493, đường Đồng Khởi, tổ 34, khu phố 3, phường Trảng Dài, thành phố Biên Hoà, tỉnh Đồng Nai
4. Mã cơ quan BHXH: '07500
5. Mã đơn vị: TA4282A

II. DANH SÁCH NGƯỜI LAO ĐỘNG TẠM HOÀN THỰC HIỆN HỢP ĐỒNG LAO ĐỘNG, NGHỈ VIỆC KHÔNG HƯỞNG LƯƠNG

TT	Họ và tên	Phòng/ ban làm việc	Loại hợp đồng lao động	Thời điểm bắt đầu thực hiện HDLĐ	Mã số BHXH	Thời điểm bắt đầu tạm hoàn, NVKHL	Thời gian tạm hoàn HDLĐ/người không lương		Số tiền hỗ trợ	Tài khoản của người lao động nhận hỗ trợ		Số CMND/CC CD	Ghi chú
							Từ ngày tháng năm	Đến ngày tháng năm		Tên TK	Số TK		
(1)	(2)*	(3)	(4)	(5)	(6)*	(7)*	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(14)	(15)
1	Nguyễn Anh Văn	Sản xuất	Xác định thời hạn	1/5/2018	7526649872	10/07/2021	10/07/2021	31/08/2021	3,710,000	Ký nhận và ghi rõ họ tên		211805181	
Cộng: 01 lao động									3,710,000				

Tổng số tiền hỗ trợ: 3.710.000 đồng
(Ba triệu, bảy trăm mười nghìn đồng chẵn)



DANH SÁCH HỒ TRỢ NGƯỜI LAO ĐỘNG TẠM HOÀN THỰC HIỆN HỢP ĐỒNG LAO ĐỘNG, NGHỈ VIỆC
KHÔNG HƯỞNG LƯƠNG DO ĐẠI DỊCH COVID-19 CỦA HỢP TÁC XÃ TTCN BÌNH AN
(Kèm theo Quyết định số 3476/QĐ-UBND ngày 09 / 9 /2021 của UBND tỉnh Đồng Nai)

I. THÔNG TIN CHUNG VỀ CƠ SỞ

1. Tên cơ sở: HỢP TÁC XÃ TTCN BÌNH AN
2. Mã số cơ sở: 3603647314
3. Địa chỉ: 162 Dương Diên Nghệ, khu phố Long Khánh 1, phường Tam Phước, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai
4. Mã cơ quan BHXH: 07500
5. Mã đơn vị: EA0048A

II. DANH SÁCH NGƯỜI LAO ĐỘNG TẠM HOÀN THỰC HIỆN HỢP ĐỒNG LAO ĐỘNG, NGHỈ VIỆC KHÔNG HƯỞNG LƯƠNG

TT	Họ và tên	Phòng/ ban/ xưởng làm việc	Loại hợp đồng lao động	Thời điểm bắt dầu thực hiện HDLĐ	Mã số BHXH	Thời điểm bắt đầu tạm hoãn, NVKHL	Thời gian tạm hoãn HDLĐ/nghỉ không lương		Số tiền hỗ trợ	Tài khoản của người lao động nhận hỗ trợ			Số CMND/CC CD	Ghi chú
							Từ ngày tháng năm	Đến ngày tháng năm		Tên TK	Số TK	Ngân hàng		
(1)	(2)*	(3)	(4)	(5)	(6)*	(7)*	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
1	Trần Thị Duyên	Bp Hoàn thành	Không xác định thời hạn	01/03/2021	7508137956	01/08/2021	01/08/2021	30/09/2021	3.710.000	Trần Thị Duyên	121002039316	Vietcombank	272648266	Thỏa thuận qua điện thoại
2	Lê Thị Hồng Hoa	Bp May	Xác định thời hạn 1 năm	01/01/2021	7511175919	01/08/2021	01/08/2021	30/09/2021	3.710.000	Lê Thị Hồng Hoa	481000791393	Vietcombank	272202141	Thỏa thuận qua điện thoại
3	Lê Thị Xuân	Bp May	Xác định thời hạn 1 năm	01/01/2021	7509011907	01/08/2021	01/08/2021	30/09/2021	3.710.000	Lê Thị Xuân	401001330045	Vietcombank	271269782	Thỏa thuận qua điện thoại
4	Nguyễn Thị Ngà	Bp May	Xác định thời hạn 1 năm	01/01/2021	4703028716	01/08/2021	01/08/2021	30/09/2021	3.710.000	Nguyễn Thị Ngà	1306341	ACB	271429057	Thỏa thuận qua điện thoại
5	Trần Kim Giàu	Bp May	Xác định thời hạn 1 năm	01/01/2021	7512066251	01/08/2021	01/08/2021	30/09/2021	3.710.000	Trần Kim Giàu	481000908436	Vietcombank	370929816	Thỏa thuận qua điện thoại

6	Lê Văn Yên	Bp May	Xác định thời hạn 1 năm	01/01/2021	9124163879	01/08/2021	01/08/2021	30/09/2021	3.710.000	Lê Văn Yên	481000909885	Vietcombank	371896979	Thỏa thuận qua điện thoại
7	Phạm Thị Thanh Thủy	Bp Hoàn Thành	Xác định thời hạn 1 năm	01/01/2021	7523329307	01/08/2021	01/08/2021	30/09/2021	3.710.000	Phạm Thị Thanh Thủy	481000659749	Vietcombank	272938488	Thỏa thuận qua điện thoại
8	Trần Thị Vân	Bp May	Xác định thời hạn 1 năm	01/01/2021	7523529884	01/08/2021	01/08/2021	30/09/2021	3.710.000	Trần Thị Vân	1296361	ACB	270915514	Thỏa thuận qua điện thoại
Cộng: 08 lao động										29.680.000				

III.DANH SÁCH NGƯỜI LAO ĐỘNG TẠM HOÀN THỰC HIỆN HỢP ĐỒNG LAO ĐỘNG, NGHỈ VIỆC KHÔNG HƯỞNG LƯƠNG VÀ ĐANG NUÔI CON ĐỂ HOẶC CON NUÔI HOẶC CHĂM SÓC THAY THẾ TRẺ EM

TT	Họ và tên	Thứ tự tại mục II	Thông tin về con và vợ hoặc chồng					Số tiền hỗ trợ	Tài khoản của người lao động nhận hỗ trợ			Số CMT/CCCD	Ghi chú	
			Họ và tên trẻ em chưa đủ 6 tuổi	Ngày tháng năm sinh của trẻ em	Họ và tên vợ hoặc chồng ở cột 2	Số CMT/thẻ căn cước công dân của vợ hoặc chồng	Tên TK		Số TK	Ngân hàng)				
1	Trần Thị Duyên	1	Phạm Chấn Hưng	18/06/2018	Phạm Văn Chiến		272662606	1.000.000	Trần Thị Duyên	121002039316	VietcomBank	272648266		
2	Lê Thị Hồng Hoa	2	Phạm Gia Hân	12/06/2018	Phạm Ngọc Trinh		271953979	1.000.000	Lê Thị Hồng Hoa	481000791393	VietcomBank	272202141		
	Cộng: 02 trẻ em							2.000.000						
Cộng: II+III														31.680.000

Tổng số tiền hỗ trợ: 31.680.000 đồng
(Ba mươi một triệu, sáu trăm tám mươi nghìn đồng chẵn)

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN

ĐA KT, CHỦ TỊCH

PHÓ CHỦ TỊCH



Võ Văn Phi



ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH ĐỒNG NAI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

DANH SÁCH HỖ TRỢ NGƯỜI LAO ĐỘNG TẠM HOÀN THỰC HIỆN HỢP ĐỒNG LAO ĐỘNG, NGHỈ VIỆC
KHÔNG HƯỞNG LƯƠNG DO ĐẠI DỊCH COVID-19 CỦA CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI - DỊCH VỤ PHẠM DOÃN

(Kèm theo Quyết định số 3176/QĐ-UBND ngày 09 / 9 /2021 của UBND tỉnh Đồng Nai)

I. THÔNG TIN CHUNG VỀ CƠ SỞ

1. Tên cơ sở: Công Ty TNHH Thương Mại - Dịch Vụ Phạm Doãn
2. Mã số cơ sở: 3603223989
3. Địa chỉ: Số 810, tổ 17, KP Vườn Dừa, Phường Phước Tân, Thành phố Biên Hoà, Đồng Nai
4. Mã cơ quan BHXH: 07500
5. Mã đơn vị: TA5802A

II. DANH SÁCH NGƯỜI LAO ĐỘNG TẠM HOÀN THỰC HIỆN HỢP ĐỒNG LAO ĐỘNG, NGHỈ VIỆC KHÔNG HƯỞNG LƯƠNG

TT	Họ và tên	Phòng/ ban /phân xưởng làm việc	Loại hợp đồng lao động	Thời điểm bắt đầu thực hiện HDLĐ	Mã số BHXH	Thời điểm bắt đầu tạm hoãn, NVKHL	Thời gian tạm hoãn HDLĐ/ngiht không lương		Số tiền hỗ trợ	Tài khoản của người lao động nhận hỗ trợ			Số CMND/C CCD	Ghi chú
							Từ ngày tháng năm	Đến ngày tháng năm		Tên TK	Số TK	Ngân hàng		
(1)	(2)*	(3)	(4)	(5)	(6)*	(7)*	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
1	Đặng Bích Huyền	Sản xuất	Xác định thời hạn (02 năm)	10/2/2020	3621805897	22/07/2021	22/07/2021	30/09/2021	3,710,000	Đặng Bích Huyền	050075544348	Sacombank - Đồng Nai	112509084	
2	Phạm Xuân Phương	Giao hàng	Xác định thời hạn (02 năm)	10/2/2020	7516172766	22/07/2021	22/07/2021	30/09/2021	3,710,000	Phạm Xuân Phương	104004969257	Vietinbank- Đồng Nai	163037460	
Tổng: 02 lao động									7,420,000					

III. DANH SÁCH NGƯỜI LAO ĐỘNG TẠM HOÀN THỰC HIỆN HỢP ĐỒNG LAO ĐỘNG, NGHỈ VIỆC KHÔNG HƯỞNG LƯƠNG VÀ ĐANG MANG THAI

TT	Họ và tên	Thứ tự tại mục II	Số tiền hỗ trợ	Tài khoản của người lao động nhận hỗ trợ			Số CMT/thẻ căn cước công dân	Ghi chú
				Tên TK	Số TK	Ngân hàng		
1	Đặng Bích Huyền	1	1,000,000	Đặng Bích Huyền	50075544348	Sacombank - Đồng Nai	112509084	
	Cộng: 01 lao động		1,000,000					
	Cộng: II+III			8,420,000				

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN

KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH

Tổng số tiền hỗ trợ: 8.420.000 đồng
(Tám triệu, bốn trăm hai mươi nghìn đồng chẵn)



Võ Văn Phi